

Gestell 99 Platz 99

Axiomes Engineering SA

Chemin de l'Orio 30a
1032 Romanel-sur-Lausanne

Jegenstorf, 29.03.2025



0004512753

Auftrag retour an
Interdiscount
Repair Center
Bernfeldweg 36
3303 Jegenstorf

Postfach:

Tel. P. 031 764 44 44

Tel. N.

Sie wurden bedient von:

1115, Wey Fabian

Axiomes



588234



0004512753

Lieferschein zu Auftrag 0004512753

F682

Wichtig!

Etiketten mit Strichcode **aussen, gut sichtbar** auf der Packung/Gerät/Lieferpapieren anbringen. Unsere Lieferpapiere **müssen** mit Ihrem Lieferschein retourniert werden. Festgestellte Transportschäden oder Fehllieferungen sind umgehend, spätestens 48 h nach Anlieferung zu melden: Fax-Nr: 031 764 44 97, E-Mail: repairs@service.interdiscount.ch . Danke!

Bei **Garantiausschlussgrund** immer einen **Kostenvoranschlag** erstellen.

Gerät:	Marke und Typ	
982146	KRU CITIZ RED 2	0001 ST
Seriennummer	XN7415CH/4JO-	
	!!ACHTUNG!! Nicht alles vorhanden!	Nicht / zum Teil original verpackt
Verrechnungsart	Garantieschein / Kassenquittung	Garantiefall
Zubehör	OVP, Innenkarton, Wassertank	0001 ST
	Stromkabel, Auffangschale	0001 ST
Fehler	Espresso und Kaffee läuft Wasser aus.	
Zustand	leichte Gebrauchsspuren	

Beim Kauf eines neuen Gerätes werden Ihnen die Kosten für den Kostenvoranschlag zu 100% angerechnet!

Vorbehalt / Bedingungen für Garantiereparaturen:

Garantiereparaturen sind für den Kunden nur dann ohne Kostenfolge, wenn es sich um einen Produktmangel bzw. um einen Fabrikationsfehler handelt und keine Ausschlussgründe vorliegen. Ausschlussgründe sind insbesondere Elementarschäden, Feuchtigkeitsschäden, Schlag- und Sturzschäden, Entkalken von Haushaltsgeräten, Softwareprobleme, natürliche Abnutzung, Fehlmanipulationen, Beschädigungen durch Einwirkung von Aussen sowie Eingriffe in das Produkt oder dessen Modifikation. In einem solchen Fall wird ein kostenpflichtiger Kostenvoranschlag erstellt. Bei Ablehnung des Kostenvorschlages wird für die Prüfung des Gerätes durch die Servicestelle und das Handling einen Kostenanteil von max. CHF 99.00 verrechnet. Unbeantwortete Kostenvoranschläge werden verrechnet und die Geräte entsorgt. Ausgeschlossen von der Garantie sind Verschleisssteile, Batterien, Akkus, Projektionslampen und Gehäusesteile. Im Falle von Mängeln, für die keine Garantie besteht, trägt der Käufer die Kosten der Fehlersuche (Aufwand gemäss Kostenvoranschlag). Voraussetzung für die einwandfreie Funktionstüchtigkeit eines Gerätes ist die Verwendung von Originalsoftware. Die Sicherung von Daten ist in der alleinigen Verantwortung des Kunden. Die Firma übernimmt bei Reparatureingriffen oder bei Gerätetausch keine Verantwortung für den Verlust von Daten und Programmen. Bei der Kontrolle des Gerätes können die vorhandenen Daten eingesehen werden.

Ort, Datum

Unterschrift des Kunden



Hauptstrasse 37
5070 Frick
Tel.: 062-286 97 51
Fax.: 062-286 97 52
Service 031 764 44 44

Artikel	Menge	Preis	Aktion	Total
KRU CITIZ RED 2	1	129.90	116.90	116.90 1 A
982146		R		
Garantie: 24 Monate				
ID GARANTIE + 2J.	1	14.25		14.25 1*
10355				
GARANTIESCHEIN-NR.: 682-01001				

TOTAL CHF 131.15
BAR 131.15

GR	MVSTZ	TOTAL	MVST
1	7.70	131.15	9.38

Sie sparen 13.00
Anzahl gekaufter Artikel 1

SUPERCARD NR.: 2501*****8134

ALTER PUNKTESTAND		SALDO	1467
SUB-TOTAL EXCL.*	116.90	116	
SUPERPUNKTE AUS EINKAUF		116	
NEUER PUNKTESTAND		SALDO	1583

Erhalten physische Sammelmarken
Trophy BOSCH

* ARTIKEL IST NICHT PUNKTE- UND RABATT-BERECHTIGT

ES BEDIENTE SIE Frau Stellmacher (1838)

Herzlichen Dank für Ihren Einkauf
und auf Wiedersehen

Ihre Meinung zählt!
Nehmen Sie an unserer Umfrage teil
und gewinnen Sie tolle Preise!
www.interdiscount.ch/survey



30.12.23 09:25 01664 00000051 001 0004181

ALLGEMEINE GARANTIEBESTIMMUNGEN

Garantiedauer

Die Garantiedauer ist auf dem Verkaufsbeleg pro Artikel ersichtlich. Der Garantieaustausch oder die Garantiereparatur führt zu keiner Verlängerung der ursprünglichen Garantiedauer. Durch die Garantie wird die gesetzliche Gewährleistungspflicht nicht eingeschränkt.

Garantienachweis

Der Verkaufsbeleg gilt als Garantieschein. Er ist sorgfältig aufzubewahren.

Garantieumfang

Dem Käufer steht ausschliesslich das Recht auf Nachbesserung bzw. Austausch (Ersatzlieferung) zu. Interdiscount verpflichtet sich, Produktmängel bzw. Fabrikationsfehler kostenlos zu beheben (Reparatur auf Garantie, sofern keine Ausschlussgründe vorliegen). Ausschlussgründe sind insbesondere Elementarschäden, Feuchtigkeitsschäden, Schlag- oder Sturzschäden, natürliche Abnutzung, Entkalken von Haushaltsgeräten, Softwareprobleme, Fehlm Manipulationen, Beschädigungen durch Einwirkung von Aussen sowie Eingriffe in das Produkt oder dessen Modifikation. Ausgeschlossen von der Garantie sind Verschleissstücke, Batterien, Akkus, Projektionslampen und Gehäuseteile. Im Falle von Mängeln, für die keine Garantie besteht, trägt der Käufer die Kosten der Fehlersuche.

Weitere Garantiebestimmungen

Der Entscheid über Reparatur oder Austausch eines Gerätes liegt bei Interdiscount. Für die Dauer der Reparatur besteht kein Anspruch auf ein Ersatzgerät. Heimservice ist nicht Bestandteil der Garantie. Das ersetzte Gerät oder die ersetzten Teile gehen in das Eigentum von Interdiscount über. Andere oder weitergehende Garantieansprüche bestehen nicht. Die Sicherung von Daten liegt in der alleinigen Verantwortung des Käufers. Interdiscount übernimmt bei Reparatureingriffen oder bei Geräteausfall keine Haftung für den Verlust von Daten und Programmen. Abweichende Bestimmungen des Produktherstellers bleiben vorbehalten.

Ergänzung «Garantie Plus»

Mit Abschluss von «Garantie Plus» verlängert sich die Garantiedauer um 24 Monate. Garantieumfang und weitere Garantiebestimmungen entsprechen den Leistungen gemäss den Allgemeinen Garantiebestimmungen von Interdiscount. Ausgeschlossen von der «Garantie Plus» sind Geräte, welche für gewerbliche Zwecke benutzt werden. Eine Rückerstattung der Pauschale «Garantie Plus» ist ausgeschlossen.

Option «Pickup»

Die Option «Pickup» (Hol- und Bringservice) beinhaltet ausschliesslich die Abholung des defekten und Lieferung des reparierten Gerätes, keine Reparaturen/Einstellungen vor Ort und kein Ersatzgerät während der Reparaturdauer.

Ergänzung «Protection 10 Days»

Mit Abschluss der «Protection 10 Days» ist das gekaufte Gerät bei Selbsttransport von der Übergabe in der Filiale bis zum definitiven Bestimmungsort in der Wohnung während 10 Tagen gegen sämtliche Schäden geschützt. «Protection 10 Days» kann nur beim Gerätekauf abgeschlossen werden. Im Falle eines Schadens muss das Gerät inkl. Verpackung und Kaufquittung in die entsprechende Filiale zurückgebracht werden. Das Gerät wird von der Filiale ausgetauscht. Eine Rückerstattung des Kaufpreises des Geräts sowie der «Protection 10 Days» ist ausgeschlossen. Die «Protection 10 Days» erlischt mit dem Austausch. Für das neue Gerät kann eine neue «Protection 10 Days» abgeschlossen werden.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Durée de la garantie

La durée de la garantie pour chaque article est indiquée sur le justificatif de vente. L'échange sous garantie et la réparation sous garantie ne prolongent en aucun cas la durée de garantie initiale. Avec la garantie, l'obligation de garantie légale n'est pas restreinte.

Preuve de garantie

Le justificatif de vente fait office de bon de garantie. Il doit être conservé précieusement.

Étendue de la garantie

Le client peut prétendre exclusivement à la réparation ou à l'échange (appareil de rechange) de l'article défectueux. Interdiscount s'engage à réparer gratuitement tout défaut de fabrication (réparation sous garantie), à l'exclusion des cas non couverts. Les motifs d'exclusion sont notamment les dégâts naturels, les dégâts causés par l'humidité, les dégâts dus aux chocs ou aux chutes, l'usure naturelle, le détachement des appareils ménagers, problèmes de logiciel, les erreurs de manipulation, les dommages causés par des tiers ainsi que les interventions ou modifications sur l'appareil. Sont exclus de la garantie les pièces d'usure, les piles, les accus, les lampes à projection et les pièces de boîtier. Si le défaut n'est pas couvert par la garantie, le coût du devis (recherche de défaut) est à la charge du client.

Autres conditions de garantie

La décision de réparation ou d'échange d'un appareil appartient à Interdiscount. Aucun appareil de remplacement n'est mis à disposition pendant la durée de la réparation. Le service à domicile ne fait pas partie intégrante de la garantie. L'appareil ou les pièces de rechange sont la propriété d'Interdiscount. Toute prétention à d'autres prestations au titre de garantie est exclue. Il incombe au client d'assurer la sauvegarde de ses données personnelles. La société décline toute responsabilité en cas de perte de données ou de programmes lors de réparations ou d'échange sous garantie. Sous réserve de conditions de garantie divergentes du fabricant de l'appareil.

Avenant «Garantie plus»

A la conclusion de l'option «Garantie Plus», la durée de la garantie se prolonge pour 24 mois. L'étendue de la garantie et les autres conditions correspondent aux prestations selon les conditions générales de garantie d'Interdiscount. Les appareils à usage commercial sont exclus de la «Garantie Plus». Un remboursement du forfait «Garantie Plus» est exclu.

L'option Service «Pickup»

L'option Service «Pickup» (service chercher et rapporter) comprend exclusivement l'enlèvement de l'appareil défectueux ainsi que la livraison de l'appareil réparé. Les réparations/régulages sur site et les appareils de remplacement pendant la durée de réparation ne sont pas compris dans cette option.

Ajout à «Protection 10 Days»

La garantie «Protection 10 Days» assure l'appareil acheté pendant dix jours en cas de dommage lié au transport, de sa réception dans la succursale à son emplacement définitif dans l'appartement. «Protection 10 Days» peut uniquement être conclue au moment de l'achat de l'appareil. En cas de dommage, l'appareil doit être rapporté dans son emballage avec la quittance d'achat dans la succursale concernée où il sera procédé à l'échange. Un remboursement du prix de vente de l'appareil et de «Protection 10 Days» est exclu. La garantie «Protection 10 Days» devient caduque lors de l'échange. Une nouvelle garantie «Protection 10 Days» peut être conclue pour le nouvel appareil.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

Durata della garanzia

La durata della garanzia per ciascun articolo è indicata sulla ricevuta di vendita. Lo scambio sotto garanzia o la riparazione sotto garanzia non prolungano in nessun caso la durata di garanzia iniziale. Con la garanzia l'obbligo assicurativo legale non verrà limitato.

Prova di garanzia

La ricevuta di vendita vale come certificato di garanzia. Da conservare con cura.

Estensione della garanzia

Il cliente può pretendere esclusivamente alla riparazione o allo scambio (apparecchio di ricambio) dell'articolo difettoso. Interdiscount si impegna a riparare gratuitamente tutti i difetti di fabbricazione (riparazione sotto garanzia), escludendo dei casi non coperti. I motivi d'esclusione sono soprattutto dei danni naturali, dei danni causati dall'umidità, i danni dovuti agli urti e alle cadute, consumo dovuto all'uso, decalcificazione di elettrodomestici, problemi di software, errori di manipolazione, danneggiamenti causati da terzi come anche le interventi o modificazioni sull'apparecchio. Sono escluse dalla garanzia i pezzi di usura, le pile, gli accumulatori, le lampade da proiezione e i pezzi di cassa. Se il difetto non è coperto dalla garanzia, il costo della localizzazione del guasto è alla carica del cliente.

Altre condizioni di garanzia

La decisione di riparazione o di scambio di un apparecchio appartiene a Interdiscount. Nessun apparecchio di sostituzione è messo a disposizione durante la durata della riparazione. Il servizio a domicilio non è parte integrante della garanzia. L'apparecchio o i pezzi di ricambio sono di proprietà di Interdiscount. Tutti i pretesi ad altre prestazioni a titolo di garanzia sono esclusi. Il cliente è responsabile personalmente della sicurezza dei dati. La ditta esclude ogni responsabilità per gli interventi di riparazione dell'apparecchio e nel caso di sostituzione di tale per la perdita di dati e programmi. Sotto riserva di condizioni di garanzia divergenti del fabbricante dell'apparecchio.

Completamento «Garanzia plus»

Alla stipulazione dell'opzione «Garanzia Plus», la durata della garanzia si prolunga di 24 mesi. L'estensione della garanzia e le altre condizioni corrispondono con le prestazioni secondo le condizioni generali di garanzia di Interdiscount. Esclusi da «Garanzia Plus» gli apparecchi usati a scopo commerciale. Un rimborso forfettario di «Garanzia Plus» è escluso.

L'opzione servizio «Pickup»

L'opzione servizio «Pickup» (servizio di ritiro e di consegna) comprende esclusivamente il ritiro dell'apparecchio difettoso come anche la consegna dell'apparecchio riparato. Le riparazioni/regolazioni sul posto e gli apparecchi di sostituzione durante la durata di riparazione non sono compresi in questa opzione.

Completamento «Protection 10 Days»

Ottando per il servizio «Protection 10 Days», il dispositivo acquistato è protetto in caso di autotrasporto dalla consegna nella filiale fino al luogo di installazione nell'appartamento durante 10 giorni contro tutti i danni. Il servizio «Protection 10 Days» può essere selezionato solo all'acquisto del dispositivo. In caso di danni, il dispositivo con l'imballaggio e la ricevuta d'acquisto devono essere riportati nella filiale dove è stato acquistato. Il dispositivo verrà sostituito dalla filiale. Un rimborso del prezzo di acquisto del dispositivo come anche del servizio «Protection 10 Days» è escluso. Il servizio «Protection 10 Days» scade con la sostituzione. Per il nuovo dispositivo può essere selezionato un nuovo servizio «Protection 10 Days».

Herr
Stutz
Richard
Tüttigrabenweg 2
5082 Kaisten

Postfach:

Tel. P. 0798920613

Tel. G.

Tel. N. 0798920613

Fax

E-Mail richi.stutz@gmx.ch

Frick, 29.03.2025
Interdiscount F682
Frick
Hauptstrasse 37
5070 Frick

Telefon: 062 / 286 97 51

Sie wurden bedient von:

1115, Wey Fabian

Reparaturauftrag 0004512753

F682

Gerät:	Marke und Typ	
982146	KRU CITIZ RED 2	0001 ST
Seriennummer	XN7415CH/4JO-	
	!!ACHTUNG!! Nicht alles vorhanden!	Nicht / zum Teil original verpackt
Verrechnungsart	Garantieschein / Kassenquittung	Garantiefall
Zubehör	OVP, Innenkarton, Wassertank	0001 ST
	Stromkabel, Auffangschale	0001 ST
Fehler	Espresso und Kaffee läuft Wasser aus.	
Zustand	leichte Gebrauchsspuren	

Beim Kauf eines neuen Gerätes werden Ihnen die Kosten für den Kostenvoranschlag zu 100% angerechnet!

Vorbehalt / Bedingungen für Garantiereparaturen:

Garantiereparaturen sind für den Kunden nur dann ohne Kostenfolge, wenn es sich um einen Produktmangel bzw. um einen Fabrikationsfehler handelt und keine Ausschlussgründe vorliegen. Ausschlussgründe sind insbesondere Elementarschäden, Feuchtigkeitsschäden, Schlag- und Sturzschäden, Entkalken von Haushaltsgeräten, Softwareprobleme, natürliche Abnutzung, Fehlmanipulationen, Beschädigungen durch Einwirkung von Aussen sowie Eingriffe in das Produkt oder dessen Modifikation. In einem solchen Fall wird ein kostenpflichtiger Kostenvoranschlag erstellt. Bei Ablehnung des Kostenvorschlages wird für die Prüfung des Gerätes durch die Servicestelle und das Handling einen Kostenanteil von max. CHF 99.00 verrechnet. Unbeantwortete Kostenvoranschläge werden verrechnet und die Geräte entsorgt. Ausgeschlossen von der Garantie sind Verschleissteile, Batterien, Akkus, Projektionslampen und Gehäuseteile. Im Falle von Mängeln, für die keine Garantie besteht, trägt der Käufer die Kosten der Fehlersuche (Aufwand gemäss Kostenvoranschlag). Voraussetzung für die einwandfreie Funktionstüchtigkeit eines Gerätes ist die Verwendung von Originalsoftware. Die Sicherung von Daten ist in der alleinigen Verantwortung des Kunden. Die Firma übernimmt bei Reparaturingriffen oder bei Gerätetausch keine Verantwortung für den Verlust von Daten und Programmen. Bei der Kontrolle des Gerätes können die vorhandenen Daten eingesehen werden.

Ort, Datum

Unterschrift des Kunden



Numéro de réparation Axiomes :

Entrée	Atelier	Sortie
<i>SH</i>		

Présence des accessoires (E : à l'entrée Axiomes ; S : à la sortie d'Axiomes)

	Essenza +	Essenza Mini	Inissia	Citiz	Citiz&Co	U	Pixie	Prodigio	Expert	Maestria	Vertuo Plus	Vertuo Next (POP)
Complet	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S
Bac à eau	E / S	E / S	E / S	E / S	2E / 2S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S
couvercle bac à eau	E / S			E / S	2E / 2S	E / S		E / S	E / S		E / S	E / S
Récipient à capsules	E / S	E / S	E / S	E / S	2E / 2S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S
Bac de récupération	E / S	E / S	E / S	E / S	2E / 2S	E / S	E / S	E / S	E / S			E / S
Bac d'égouttage	E / S	E / S		E / S	E / S	E / S				E / S		
Grille d'égouttage	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S		
repose tasse			E / S	E / S	2E / 2S		E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S
Grille repose tasse									E / S		E / S	E / S
Buse vapeur										E / S		

	Lattissima+ / Touch	Lattissima PRO	Gran Lattissima	Lattissima One	Lattissima One Evo	Atelier	Citiz & Milk	U & Milk	Prodigio & Milk	Expert & Milk	Gran Maestria	Creatista
Complet	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S
Bac à eau	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S
couvercle bac à eau			E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S		E / S
Récipient à capsules	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S
Bac de récupération	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	9
Bac d'égouttage			E / S				E / S	E / S				E / S
Grille d'égouttage	2E / 2S	E / S	E / S		E / S		E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S
repose tasse			E / S	E / S	E / S	E / S	E / S		E / S	E / S	E / S	E / S
Grille repose tasse			E / S	E / S	E / S	E / S				E / S		
cache du bac d'égouttage											E / S	
Buse vapeur												E / S
Buse de détartrage	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S							
Repose tasse noir							avant 2016 E / S					
Bac à lait / Pot à lait	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S							E / S
tuyau en silicone	E / S	E / S	E / S	E / S	E / S							
Batteur						E / S						
Clé de nettoyage												E / S
Aeroccino							E / S	E / S	E / S	E / S	E / S	

Etat général de la machine

		Réception	Expédition	Remarques
Rayures	Parfait/neuf			
	Usure normale	<i>/</i>		
	Fortes rayures			
Etat propreté	Normal	<i>/</i>		
	Taché/sale			